

## 517836-2026 - Procedură concurențială

Germania – Vehicule de aspirat străzile – Lieferung von zwei Kompaktkehrsaugmaschinen

OJ S 142/2026 27/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

E-mail: [vergabestelle@kleve.de](mailto:vergabestelle@kleve.de)

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Lieferung von zwei Kompaktkehrsaugmaschinen

Descriere: Lieferung von zwei Kompaktkehrsaugmaschinen

Identificatorul procedurii: e1f1639e-8fdc-48f6-8f50-ce5c20059884

Identificator intern: S-KLEVE-USK-2026-0006

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34144431 Vehicule de aspirat străzile

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Brabanter Str. 62

Localitate: Kleve

Cod poștal: 47533

Subdiviziunea țării (NUTS): Kleve (DEA1B)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: a) Angebote sind unter Verwendung der vom Auftraggeber vorgegebenen Formblätter sowie ggf. unter Beifügung der geforderten Nachweise, Unterlagen etc. vollständig ausgefüllt elektronisch über das benannte Auftragsportal einzureichen.

Formlose, unvollständige, nicht entsprechend den Vorgaben in den Erklärungsfeldern ausgefüllte, auf anderen Kommunikationswegen oder nicht fristgerecht eingereichte Angebote führen zum Angebotsausschluss. b) Die Kommunikation mit der Vergabestelle (bspw. Fragen) ist ausschließlich elektronisch über das benannte Auftragsportal zu führen. c) Der Auftrag kann an Einzelunternehmen oder an Bietergemeinschaften vergeben werden.

Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot die von allen Mitgliedern ausgefüllte Bietergemeinschaftserklärung abzugeben. Die Bildung einer Bietergemeinschaft nach Ablauf der Angebotsfrist ist ausgeschlossen. Mehrfachbeteiligungen einzelner Mitglieder einer Bietergemeinschaft sind unzulässig.

**Temei juridic:**

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Corupție:

Participarea la o organizație criminală:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Insolvență:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Active administrate de lichidator:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Abaterea profesională gravă:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Activitățile economice sunt suspendate:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

## **5. Lot**

---

### **5.1. Lot: LOT-0000**

Titlu: Lieferung von zwei Kompaktkehrsaugmaschinen

Descriere: Lieferung von zwei kompakten Kompakkehrsaugmaschinen für den kommunalen Straßen- und Flächenreinigungsbetrieb.

Identificator intern: LOT-0000

#### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 34144431 Vehicule de aspirat străzile

#### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Brabanter Str. 62

Localitate: Kleve

Cod poștal: 47533

Subdiviziunea țării (NUTS): Kleve (DEA1B)

Țara: Germania

#### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/12/2026

Data de sfârșit a duratei: 01/02/2027

#### **5.1.6. Informații generale**

### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#Rückfragen zur Angebotsabgabe werden bis 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist aufgenommen. Neben den o.a. Eignungsunterlagen sind folgende Unterlagen im Vergabeverfahren vorzulegen: - Fragenkatalog zur Wertungsmatrix - Eigenerklärung zur Eignung (124), oder Angabe der PQNummer - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - Eigenerklärung zum EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine - Ergänzende Bieterangaben - Erklärung zur Einhaltung des SaubFahrzeugBeschG

#### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

Achiziția intră în domeniul de aplicare al Directivei 2009/33/CE a Parlamentului European și a Consiliului (Directiva privind vehiculele nepoluante - CVD).

Temeiul juridic al CVD pentru a stabili ce categorii de proceduri de achiziții se aplică:

Achiziționarea, leasingul sau închirierea vehiculului

#### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft - aktuelle Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes - aktueller Nachweis, dass den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern und der Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird (z. Bsp. durch Bestätigung der Krankenkasse oder Sozialkasse) - Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder eröffnet noch die Eröffnung beantragt wurde noch der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde und dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet oder dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: - Gewerbeanmeldung (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist) - Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: - aktueller Auszug aus dem Handelsregister (oder gleichwertige Bescheinigung nach Rechtsvorschrift des Staates, in dem das Unternehmen niedergelassen ist)

#### **5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Erfüllung technischer Vorgaben  
Descriere: s. Fragenkatalog zur Wertungsmatrix  
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)  
Număr legat de criteriul de atribuire: 50  
**Criteriu:**  
Tip: Preț  
Denumire: Preis  
Descriere: Preis  
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)  
Număr legat de criteriul de atribuire: 50

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană  
Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0006>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Autorizată  
Adresa de depunere: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-KLEVE-USK-2026-0006>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 55 Zile

##### **Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen können nach Maßgabe der Vorschriften der VgV nachgereicht werden.

##### **Informații privind deschiderea publică:**

Data deschiderii: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

##### **Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: /

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-7001

Denumire oficială: Umweltbetriebe der Stadt Kleve AöR  
Număr de înregistrare: 051540036036-39001-29  
Adresă poștală: c/o Vergabestelle der Stadt Kleve, Minoritenplatz 1  
Localitate: Kleve  
Cod poștal: 47533  
Subdiviziunea țării (NUTS): Kleve (DEA1B)  
Țara: Germania  
Punct de contact: Vergabestelle der Stadt Kleve  
E-mail: [vergabestelle@kleve.de](mailto:vergabestelle@kleve.de)  
Telefon: +49 282184325  
Fax: +49 282184288

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

### 8.1. ORG-7004

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen  
Număr de înregistrare: 05515-03004-07  
Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Str. 9  
Localitate: Münster  
Cod poștal: 48147  
Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Țara: Germania  
E-mail: [Vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:Vergabekammer@brms.nrw.de)  
Telefon: +49 251411-1604  
Fax: +49 251411-2165  
Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

### 8.1. ORG-7005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: a07bef34-f402-45d7-a751-f09c00953fa8 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 23/07/2026 15:35:15 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 517836-2026

Numărul ediției JO S: 142/2026

Data publicării: 27/07/2026